

INSCRIPCIONES
IZEN-EMATEAK



www.oltzaleku.com
www.ayuntamientoolza.com

OTOÑO E INVIERNO
UDAZKENA ETA NEGUA **2021/2022**
OLTZA ZENDEA / CENDEA DE OLZA

kultura eta kirol

JARDUERAK ACTIVIDAD cultural y deportiva



OLTZA ZENDEAKO
UDALA



AYUNTAMIENTO
CENDEA DE OLZA

COLABORA / LAGUNTZAILE

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua

Cursos anuales -octubre a mayo- Urteko ikastaroak -urritik maiatzera-



CURSO TALLA DE MADERA

Día-hora: Jueves, 18:00-20:00 h
Edad: Juvenil-adulto
Lugar: Taller de Escultura y Artesanía, Arazuri
Monitor: Joseba Burusko
Precio: Emp. 139 € / No emp. 265,50 €

CURSO INICIACIÓN AL GANCHILLO

Día-hora: Jueves, 18:00-20:00 h
Edad: A partir de 12 años
Lugar: Concejo de Ororbía
Monitora: Kontxi Bello
Precio: Emp. 139 € / No emp. 265,50 €

CURSO DE REORDENACIÓN POSTURAL

Día-hora: Martes, 19:30-21:00 h
Edad: Juvenil-adultos
Lugar: Kulturgune de Ororbía
Monitora: M^a Jesús Oiza
Precio: Emp. 85 € / No emp. 100 €

ESCUELA DE MÚSICA DE ORKOIEN CURSO 2021-22

Fechas de Matriculación: 1, 2 y 3 de septiembre
Horario: 9:00-11:00 h
Lugar: Centro Cívico Orkoien
Edad: A partir de 5 años
Más información: 671159142
escuelamusicaorkoien@orkoien.com

ZURA LANTZEKO IKASTAROA

Eguna-ordua: Ostegunetan, 18:00-20:00 h
Adina: Gazteak eta helduak
Tokia: Eskultura eta Artisautza Tailerra, Arazuri
Monitoreo: Joseba Burusko
Prezioa: Errold. 139 € / Ez errold. 265,50 €

KAKORRATZEAN HASTEKO IKASTAROA

Eguna-ordua: Ostegunetan, 18:00-20:00 h
Adina: 12 urtetik aurrera
Tokia: Ororbiako Kontzejua
Monitoreo: Kontxi Bello
Prezioa: Errold. 139 € / Ez errold. 265,50 €

JARRERA BERRANTOLATZEKO IKASTAROA

Eguna-ordua: Asteartetan, 19:30-21:00 h
Adina: Gazteak eta helduak
Tokia: Ororbiako Kulturgunea
Monitoreo: M^a Jesús Oiza
Prezioa: Errold. 85 € / Ez errold. 100 €

ORKOIENGO MUSIKA ESKOLA. 2021-22 IKASTURTEA

Matrikulazio datak: Irailak 1, 2 eta 3
Ordutegia: 9:00-11:00 h
Tokia: Orkoien Gizarte Etxea
Adina: 5 urtetik aurrera
Argibide gehiago: 671159142
escuelamusicaorkoien@orkoien.com





Kulturgune (Ororbia) / Kulturgunea (Ororbia)

CURSO PLANTAS MEDICINALES (SEGUNDA PARTE)

Día: Sábado, 2 octubre-20 noviembre (8 sesiones)
Hora: 16:00-20:00 h
Edad: Juvenil-adulto
Monitora: Laura Gurbindo
Precio: Emp. 65 € / No emp. 85 € (incluye material)

CURSO INICIACIÓN A LA MICOLOGÍA

Día: Domingo, 3 octubre-21 noviembre (8 sesiones)
Hora: 9:30-13:30 h
Edad: Juvenil-adulto
Monitora: Laura Gurbindo
Precio: Emp. 55 € / No emp. 75 €

CURSO INICIACIÓN A LA FOTOGRAFÍA

Día: Miércoles, 6 octubre-22 diciembre (11 sesiones)
Hora: 17:00-19:00 h
Edad: Juvenil-adulto
Monitora: Raquel Cabrerizo
Material: Cámara digital con opción manual y ordenador
Precio: Emp. 35 € / No emp. 50 €

CURSO PRIMEROS AUXILIOS UTILIZACIÓN D.E.A. (Gratuito)

Curso renovación título D.E.A. (1 sesión)
Dirigido a personas que han realizado el curso inicial con el Ayuntamiento de Cendea de Olza.
Día-Hora: lunes, 22 noviembre, 17:00-20:00 h
Día-Hora: miércoles, 24 noviembre, 10:00-13:00 h
Duración: 3 horas

Curso de primeros auxilios y manejo de D.E.A. (1 sesión)

Dirigido a personas empadronadas en Cendea de Olza
Día-Hora: sábado 27 noviembre, 9:00-15:00 h
Duración: 6 horas

SENDABELARREN IKASTAROA (2. zatia)

Eguna: Larunbatetan, urriak 2-azaroak 20 (8 saio)
Ordua: 16:00-20:00 h
Adina: Gazteak eta helduak
Monitorea: Laura Gurbindo
Prezioa: Errold. 65 € / Ez errold. 85 € (materiala barne)

MIKOLOGIARAKO HASTAPEN IKASTAROA

Eguna: Igandeetan, urriak 3-azaroak 21 (8 saio)
Hora: 9:30-13:30 h
Adina: Gazteak eta helduak
Monitorea: Laura Gurbindo
Prezioa: Errold. 55 € / Ez errold. 75 €

ARGAZKIGINTZAN HASTEKO IKASTAROA

Eguna: Asteazkenetan, urriak 6-abenduak 22 (11 saio)
Hora: 17:00-19:00 h. Adina: Gazteak eta helduak
Monitorea: Raquel Cabrerizo
Materiala: Kamera digitala, eskuzko aukerarekin eta ordenagailua
Prezioa: Errold. 35 € / Ez errold. 50 €

LEHEN SOROPENAK ETA DESFIBRILADOREA (Doakoa)

D.E.A. titulua berritzea (saio 1)
Oltza Zendeako Udalarekin hasierako ikastaroa egin duten pertsonen zuzendua.
Eguna-Ordua: Azaroak 22, astelehena, 17:00-20:00 h
Eguna-Ordua: Azaroak 24, asteazkena, 10:00-13:00 h
Iraupena: 3 ordu

Lehen sorospenak eta de D.E.A. erabiltzea (saio 1)

Oltza Zendeako erroldatutakoei zuzendua
Eguna-Ordua: Azaroak 27, larunbata, 9:00-15:00 h
Iraupena: 6 ordu

Fechas de inscripción: Del 1 al 15 de septiembre
Dónde: Oltzaleku, Polideportivo Abajitabidea Ororbia
Plazas limitadas, por orden de inscripción, prioridad personas empadronadas

Izena emateko datak: irailaren 1etik 15era
Non: Oltzaleku, Ororbiako Abajitabidea Kiroldegia
Plaza mugatuak, izen-ematearen arabera.
Lehentasuna erroldatuentzako



“AMAREN INTXAURRAK” PIRRITX PORROTX ETA MARI MOTOTS

Día-Hora: Sábado, 11 septiembre, 18:00 h

Edad: Familiar

Lugar: Polideportivo Ororbia

Obra: “Amaren intxaurrak”

Pirritx y Porrotx se reunirán con Marimotots en el parque mágico. Mamá Loreto murió hace 3 años. Hoy recogen los frutos del nogal que plantaron en recuerdo de la Amatxo.

Grupo: Pirritx, Porrotx eta Marimotots pailazo-taldea

Precio: 6 € (menores de 2 años gratuito)

Venta anticipada: Piscinas de Arazuri-Polideportivo Ororbia

CONCIERTO MÚSICA CLÁSICA “SOIRE DU FOLIE”

Día-Hora: Viernes, 10 septiembre, 19:00 h

Edad: Para todos los públicos

Lugar: Parque Gladys (Kulturgunea)

Obra: Stravinsky, Cage, Couperin, Bach, Globokar

Grupo: Ensemble E 7.2

Precio: Gratuito

CONCIERTO ACÚSTICO

Día-Hora: Viernes, 17 septiembre, 19:00 h

Edad: Juvenil-adultos

Lugar: Parque Gladys (Kulturgunea)

Obra: KUMA & “El hijo de la Sastre”

Grupo: Jarel Babel

Precio: Gratuito

CHARLA COLOQUIO+ PROYECCIÓN AUDIOVISUAL

Día-Hora: Viernes, 16 octubre, 20:00 h

Edad: Juvenil-adultos

Lugar: Kulturgunea

Obra: ‘Non dago Mikel?’

Noviembre de 1985. Tras ser detenido por la Guardia civil, Mikel está en paradero desconocido. Y mientras las esperanzas de encontrarlo vivo se van desvaneciendo, las calles del País Vasco arden con un grito: “¿Dónde está Mikel?”

Ponente: Amaia Merino-Miguel Angel Llamas “Pitu”

Precio: Gratuito, hasta completar aforo

“AMAREN INTXAURRAK” PIRRITX PORROTX ETA MARI MOTOTS

Eguna-Ordua: Irailak 11, larunbata, 18:00 h

Adina: Familiarra

Tokia: Ororbiako Kiroldegia

Lana: “Amaren intxaurrak”

Pirritx eta Porrotx Marimototsekin elkartuko dira parke magikoan. Ama Loreto orain dela 3 urte hil zen. Gaur jasoko dituzte amatxoaren oroimenean landatu zuten intxaurrondoren fruituak.

Taldea: Pirritx, Porrotx eta Marimotots pailazo-taldea

Prezioa: 6 € (2 urtetik beherako haurrak doan)

Aldez aurreko salmenta: Arazuriko igerilekua eta Ororbiako kiroldegian

“Soire du folie” MUSIKA KLASIKOAREN KONTZERTUA

Eguna-Ordua: Irailak 10, ostirala, 19:00 h

Adina: Publiko guztientzat

Tokia: Gladys Parkea (Kulturgunea)

Lana: Stravinsky, Cage, Couperin, Bach, Globokar

Taldea: Ensemble E 7.2

Prezioa: Doakoa

KONTZERTU AKUSTIKOA

Eguna-Ordua: Irailak 17, ostirala, 19:00 h

Adina: Gazteak eta helduak

Tokia: Gladys Parkea (Kulturgunea)

Lana: KUMA & “El hijo de la Sastre”

Taldea: Jarel Babel

Prezioa: Doakoa

HITZALDI-SOLASALDIA ETA AUDIOBISUALAREN PROIEKZIOA

Eguna-Ordua: Urriak 16, ostirala, 20:00 h

Adina: Gazteak eta helduak

Tokia: Kulturgunea

Lana: ‘Non dago Mikel?’

1985eko azaroa. Guardia Zibilak atxilotu ostean, Mikel leku ezezagunean dago. Eta bizirik aurkitzeko itxaropenak desagertzen diren bitartean, Euskal Herriko kaleak garrasi batekin erretzen dira: “Non dago Mikel?”

Hizlaria: Amaia Merino-Miguel Angel Llamas “Pitu”

Prezioa: Doakoa aforoa bete arte



TEATRO MEMORIA HISTÓRICA “VENCIDOS”

Día-Hora: Viernes, 8 octubre, 20:00 h

Edad: Juvenil-adultos

Lugar: Concejo de Ororbia

Obra: “Vencidos”

«Vencidos» cuenta la vida de Juany, una mujer que siendo niña pierde a su madre al inicio de la Guerra Civil. Es la historia de una generación de mujeres sin ombligo.

Grupo: Iluna Teatro

Precio: Gratuito, hasta completar aforo

TEATRO FAMILIAR

Día-Hora: Sábado, 23 octubre, 19:00 h

Edad: Para todos los públicos

Lugar: Concejo de Ororbia

Obra: La Gran Quijotina

Una manera diferente de ver el Quijote y de atraer al público adolescente a este clásico

Grupo: Atikus Teatro

TEATRO IGUALDAD “NO SOLO DUELEN LOS GOLPES”

Día-Hora: Domingo, 19 diciembre, 19:00 h

Edad: Juvenil-adultos

Lugar: Concejo de Ororbia

Obra: “Monologo: No solo duelen los golpes”

Narra la vivencia personal de la actriz, comunicadora y activista feminista Pamela Palenciano en su primera relación de noviazgo. Una relación que se tornó violenta con el paso de los seis años que duró.

Grupo: Pamela Palenciano

Precio: Gratuito, hasta completar aforo

MEMORIA HISTORIKOA. ANTZERKIA: “VENCIDOS”

Eguna-Ordua: Urriak 8, ostirala, 20:00 h

Adina: Gazteak eta helduak

Tokia: Ororbiako Kontzejua

Lana: “Vencidos”

Lanak Juanyren bizitza kontatzen du, haurra zela, Gerra Zibilaren hasieran ama galdu zuen emakume batena. Zilborrik gabeko emakumeen belaunaldi baten istorioa da.

Taldea: Iluna Teatro

Prezioa: Doakoa aforoa bete arte

FAMILIA-ANTZERKIA

Eguna-Ordua: Urriak 23, larunbata, 19:00 h

Adina: Publiko guztientzat

Tokia: Ororbiako Kontzejua

Lana: La Gran Quijotina

Kixote ikusteko eta nerabeak klasiko honetara erakartzeko modu ezberdina

Taldea: Atikus teatro

BERDINTASUN ARLOKO ANTZERKIA “NO SOLO DUELEN LOS GOLPES”

Eguna-Ordua: Abenduak 19, igandea, 19:00 h

Adina: Gazteak eta helduak

Tokia: Ororbiako Kontzejua

Lana: “Monologoa: No solo duelen los golpes”

Pamela Palenciano aktore, komunikatzaile eta aktibista feministaren bizipen pertsonalak kontatzen ditu. Harreman hori bortitza bihurtu zen iraun zuen sei urteen poderioz.

Taldea: Pamela Palenciano

Prezioa: Doakoa aforoa bete arte





EXPOSICIÓN DE PINTURA “La Escuela de Pamplona”

“Legado José Manuel Eneriz y Ana Azkona”

Tema: La Pintura Navarra desde 1970

Lugar: Sala 1º piso Kulturgune Ororbia

SUBVENCIONES SERVICIO DE EUSKERA

- Subvención campamentos de verano en euskera. Finaliza plazo 30 septiembre 2021
- Subvención cursos de aprendizaje euskera. Finaliza plazo 30 de septiembre de 2021.
- Subvención rotulación comercios en euskera. Finaliza plazo 31 de octubre de 2021

Dónde: Ayuntamiento Cendea de Olza

PLAZO SOLICITUD UTILIZACIÓN LOCALES KULTURGUNE (Ororbia)

Abierto plazo nuevas solicitudes y renovación permisos para la utilización de locales del Kulturgune. Orientado a entidades, grupos, y asociaciones locales.

La persona solicitante debe ser mayor de edad (18 años)

Plazo de solicitud: Del 1 al 15 de septiembre

Dónde: Ayuntamiento Cendea de Olza

JORNADAS DE APRENDIZAJE PARQUES SALUDABLES

Jornada de manejo, utilización y ejercicio físico en los parques saludables de Cendea de Olza/Oltza Zendea.

Dirigido a público adulto y mayores.

Próximamente se publicitará a través de cartelería lugares, días y horas de la actividad.

PINTURA ERAKUSKETA “Iruñeko Eskola”

“ José Manuel Eneriz eta Ana Azkonaren legatua”

Gaia: Nafarroako pintura 1970etik

Tokia: Ororbiako Kulturguneko 1. solairuko gela

EUSKARA ZERBITZUAREN DIRU-LAGUNTZAK

- Euskarazko udalekuak egiteko dirulaguntza. Epea 2021eko irailaren 30a bitarte.
- Euskara ikasteko ikastaroetarako dirulaguntza. Epea 2021eko irailaren 30a bitarte.
- Euskarazko saltokien errotulazioa euskaraz jartzeko dirulaguntza. Epea 2021eko urriaren 31 bitarte.

Non: Oltza Zendeako Udala

ORORBIAKO KULTURGUNEKO LOKALEN ERABILERA ESKATZEKO EPEA

Kulturguneko lokalak erabiltzeko eskaera berriak egiteko eta baimenak berritzeko epea ireki da. Tokiko erakunde, talde eta elkarteei zuzendua.

Eskatzailea adin nagusikoa (18 urte) izan behar da

Eskaera epea: Irailaren 1etik 15era

Tokia: Oltza Zendeako Udala

PARKE OSASUNGARRIAK ERABILTZEN IKASTEKO JARDUNALDIAK

Oltza Zendeako parke osasungarriak maneiatzeko, erabiltzeko eta ariketa fisikoa egiteko jardunaldia.

Helduei eta adinekoei zuzendua.

Laster jardueraren lekuak, egunak eta orduak kartel bidez iragarriko dira.



Oltzaleku modalidades de abonos

Oltzaleku abonamendu motak



Polideportivo Abajitabidea Kiroldegia (Ororbia)

MODALIDADES DE ABONOS ABONAMENDU MOTAK	12-15 años/urte		16-24 años/urte		25-64 años/urte		+ 65 años/urte Pensionistas/k	
	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.	Emp. Errol.	No emp. Ez errol.
Abono anual (incluida piscina) Urteko abonamendua (igerilekua barne)	94,00 €	99,00 €	103,50 €	108,50 €	166,50 €	174,50 €	94,00 €	99,00 €
Abono invierno (15 Septiembre-15 Junio) Neguko abonamendua (Irailak 15-Ekainak 15)	74,50 €	78,50 €	82,00 €	86,00 €	132,00 €	138,50 €	74,50 €	78,50 €
Abono verano + Gimnasio Udako abonua + Gimnasioa			62,00 €	93,00 €	94,00 €	137,00 €	47,50 €	66,50 €
Abono trimestre Hiruhilabeteko abonamendua	31,50 €	33,00 €	34,50 €	36,50 €	55,50 €	58,50 €	31,50 €	33,00 €
Abono mensual Hilabeteko abonamendua	20,00 €	21,00 €	21,50 €	23,00 €	35,00 €	36,50 €	20,00 €	21,00 €
Entrada diaria Eguneko sarrera	3,50 €	4,00 €	4,00 €	4,50 €	6,00 €	6,50 €	3,50 €	4,00 €

* Emp.: empadronado/a / Errol.: errolatua

** No emp.: no empadronado/a / Ez errol.: ez errolatua

*Menores de 12 años gratis con un familiar abonado mayor de 18 años.	12 urtetik berako haurrak dohain familiar abonatu heldu batekin.
** Acceso a la sala de musculación solo mayor de 16 años (consultar excepciones)	Muskulazio gelan sartzeko 16 urtetik gora (salbuespenak kontsultatu).
Familias numerosas 15% descuento	Familia ugariak % 15eko deskontua (1)
Familia monoparental 15% descuento	Guraso bakarreko familiak % 15eko deskontua (1)
Personas desempleadas entre 24-30 años con más de 6 meses de duración 10% descuento	24-30 urte bitarteko langabeak, 6 hilabete baino gehiagoko iraupenarekin, % 10eko deskontua (1)

Para aplicar el descuento será obligatorio presentar la fotocopia del documento de la administración competente que lo acredite / Deskontua egiteko derrigorrezkoa izango da akreditatzen duen administrazio ofizialaren fotokopia aurkeztea.

(1) Descuentos no aplicables a las entradas diarias / Eguneroko sarreretan izan ezik

Horarios de instalaciones / Instalazioen ordutegiak

Lunes a viernes: 9:00-22:00 h
Sábados: 9:00-14:00h / 17:00-20:00 h
Domingos: 10:00-14:00 h

Astelehenetik ostiralera: 9:00-22:00 h
Larunbatak: 9:00-14:00 / 17:00-20:00 h
Igandeak: 10:00-14:00 h

Oltzaleku cursos -octubre a mayo- Oltzaleku jarduerak -urritik maiatzera-



Inscripciones

On-line: www.oltzaleku.com

Del 1 al 15 de septiembre en Polideportivo de Ororbia y Arazuri.
Horario inscripción: Lunes-miércoles-viernes 11:00-14:00h. y martes y jueves 16:00-19:00h.

Pago de inscripción CAJA RURAL:

ES02 3008 0231 0340 5445 5821

Posibilidad de pago con tarjeta.

En caso de transferencias necesario presentar justificante de pago.

En actividades de grupos reducidos consultar las opciones de pagos fraccionados.

SUMA ACTIVIDADES Y SUMA DESCUENTOS

Combina tu actividad complementando sus beneficios y que resulte más económico. Exclusivamente para Actividades de juvenil-adulto, exceptuando la de grupos reducidos.

2 Actividades 3 Actividades 4 Actividades 5 Actividades
10% DESCUENTO 15% DESCUENTO 20% DESCUENTO
25% DESCUENTO

Izen-emateak

On-line: www.oltzaleku.com

Irailaren 1etik 15era Ororbia eta Arazuriko kiroldegietan.
Izena emateko ordutegia:

Astelehen, asteazken eta ostiralean, 11:00-14:00h.

astearte eta ostegunetan, 16:00-19:00h.

Ordainketa RURAL KUTXA:

ES02 3008 0231 0340 5445 5821

Txartelarekin ordaintzeko aukera

Transferentzia egin ezker, ordainagiria aurkeztu behar da.

Talde murrizteko jardueretan, kontsultatu zatikako ordainketa aukerak.

JARDUEREN BATURA ETA DESKONTUEN BATURA

Konbinatu zure jarduerak, etekinak osatuz eta merkeagoa izan daitezten. Gazteen eta helduen jardueretarako soilik, talde txikietarako jarduerak izan ezik.

2 jarduera, 3 jarduera, 4 jarduera, 5 jarduera:

% 10eko DESKONTUA, % 15eko DESKONTUA, % 20ko
DESKONTUA, % 25eko DESKONTUA



Oltzaleku cursos -octubre a mayo- Oltzaleku jarduerak -urritik maiatzera-



nº	Actividad Jarduera	Lugar Lekua	Población Nori zuzenduta	Días Egunak	Hora Inicio Hasiera ordua	Hora Fin Amaiera ordua	Emp. Errold.	No emp. Ez errold.	
1	BOXEO INFANTIL (NUEVO)	Polid.Ororbia	Infantil (6-12)	M-J	17:15	18:10	66,50 €	130,00 €	INFANTIL
2	LUDOTECA BILINGÜE (NUEVO)	Kulturgune	Infantil (>3)	S	10:30	13:00	25,50 €	51,00 €	
3	PILATES INFANTIL (NUEVO)*	Polid.Arazuri	Infantil (6-12)	X	16:10	16:55	89,25 €	173,25 €	
4	ZUMBA KIDS	Polid.Ororbia	Infantil (>7)	L-X	18:30	19:25	66,50 €	130,00 €	
5	PLAY ENGLISH	Kulturgune	Infantil (>7)	L	17:20	18:20	17,00 €	32,00 €	
6	BOXEO JUVENIL (NUEVO)	Polid.Ororbia	Juvenil (>12)	M-J	18:15	19:10	69,50 €	133,00 €	JUVENIL
7	POLE FITNESS JUVENIL*	Polid.Ororbia	Juvenil (12-16)	S	10:30	11:55	208,40 €	408,00 €	
8	TONO JUVENIL	Polid.Ororbia	Juvenil (12-18)	M-J	17:15	18:10	66,50 €	130,00 €	
9	ABDOMEN y MOVILIDAD (A)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	9:00	9:55	69,50 €	133,00 €	
10	ABDOMEN y MOVILIDAD (B)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	19:10	20:05	69,50 €	133,00 €	
11	BAILES LATINOS	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	V	20:00	21:25	69,50 €	133,00 €	JUVENIL-ADULTO
12	BOXEO ADULTO (NUEVO)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	19:15	20:10	69,50 €	133,00 €	
13	CICLO EXPRESS (A) (NUEVO)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	15:50	16:20	66,50 €	126,50 €	
14	CICLO EXPRESS (B)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	20:05	20:35	66,50 €	126,50 €	
15	CICLO EXPRESS (C)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	21:20	21:50	66,50 €	126,50 €	
16	CICLO INDOOR (A)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	18:25	19:20	112,50 €	214,40 €	
17	CICLO INDOOR (B)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	10:00	10:55	112,50 €	214,40 €	
18	CICLO INDOOR (C)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	20:20	21:15	112,50 €	214,40 €	
19	ENTRENAMIENTO FUNCIONAL (NUEVO)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	20:45	21:40	69,50 €	133,00 €	
20	ESPALDA SANA (NUEVO)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	15:15	15:45	62,50 €	118,50 €	
21	ESTIRAMIENTO Y TONO (A)	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	M-J	9:00	9:55	69,50 €	133,00 €	
22	ESTIRAMIENTO Y TONO (B)	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	L-X	18:45	19:40	69,50 €	133,00 €	
23	ESTIRAMIENTO Y TONO (C)	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	L-X	19:45	20:40	69,50 €	133,00 €	
24	GAP	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	M-J	18:20	19:05	66,50 €	126,50 €	
25	HIPOPRESIVOS (A) (NUEVO)*	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	M-J	10:50	11:35	199,50 €	379,50 €	
26	HIPOPRESIVOS (B)*	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	L-X	17:05	17:50	199,50 €	379,50 €	
27	PILATES (A)*	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	M-J	10:00	10:45	199,50 €	379,50 €	
28	PILATES (B)*	Polid.Arazuri	Juvenil-Adulto	L-X	17:55	18:40	199,50 €	379,50 €	
29	POLE FITNESS*	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	V	17:00	18:25	220,40 €	420,00 €	
30	TONIFICACIÓN (NUEVO)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	15:15	15:45	62,50 €	118,50 €	
31	TRX	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	19:30	20:00	66,50 €	126,50 €	
32	YOGA (A)	Kulturgune	Juvenil-Adulto	M-J	9:00	10:25	101,00 €	191,50 €	
33	YOGA (B) (NUEVO)	Kulturgune	Juvenil-Adulto	M-J	17:25	18:50	101,00 €	191,50 €	
34	YOGA (C)	Kulturgune	Juvenil-Adulto	M-J	19:05	20:30	101,00 €	191,50 €	
35	ZUMBA (A)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	9:00	9:55	69,50 €	133,00 €	
36	ZUMBA (B)	Polid.Ororbia	Juvenil-Adulto	L-X	19:30	20:25	69,50 €	133,00 €	
37	GIMNASIA MANTENIMIENTO	Artazkoz	Mayores 55	L-X	16:50	17:45	69,50 €	133,00 €	>55
38	GIMNASIA SUAVE Y MEMORIA	Polid.Ororbia	Mayores 65	M-J	11:05	12:00	66,50 €	130,00 €	
39	ENTRENAMIENTO PERSONAL (castellano y euskera)	Horario y monitor a elegir, precio sesión: (consulta precios de bonos y de grupos de máx. 3 personas)					34,00 €	44,00 €	

Los importes corresponden al curso completo

*Actividad de grupo reducido / Talde murrizteko jarduera



ESCUELA MOUNTAIN BIKE (C.C. ITURROTZ)

Edad: 8 a 18 años (masculino/femenino)
Días: Miércoles tarde y sábados mañana
Si tienes interés, puedes probar durante los meses octubre-diciembre.
Más información: tfno. 630168970-iturrotz@hotmail.com
Precio 2022: Emp. 66,50 € / No emp. 133,00 €

ESCUELA PELOTA (CLUB PELOTAZALE ABAXITABIDEA)

Edad: 5 a 16 años (masculino/femenino)
Día y hora de actividad:
Benjamín en adelante: lunes y miércoles,
17:00-18:30 h
Precio: Emp. 66,50 € / No emp. 79 €
Pre-benjamín: miércoles, 16:00-17:00 h
Precio: Emp. 40 € / No emp. 50 €
Más información: abaxitabidea@gmail.com

ESCUELA GIMNASIA ARTÍSTICA (CLUB AGE-SPORT)

Edad: 5 a 14 años (masculino/femenino)
Días de actividad: martes y jueves
Grupo de 5 a 9 años: 17:30 a 18:30 h
Grupo de 10 a 14 años: 18:30 a 19:30 h
Precio: Emp. 161,50 € / No emp. 314,50 €
Más información: tfno.659178576- aritzsport@gmail.com

MOUNTAIN BIKE ESKOLA (ITURROTZ TT)

Adina: 8-18 urte (neska eta mutilak).
Egunak: Asteazken arratsalde eta larunbat goizez.
Interesa baduzu, urria eta abendua bitarte probatu ahal duzu.
Argibide gehiago: 630168970 tfnoan. eta iturrotz@hotmail.com
Prezioa 2022: Errold. 66,50 € / Ez errold. 133,00 €

PILOTA ESKOLA (ABAXITABIDEA PELOTAZALE KLUBA)

Adina: 5-16 urte (neska eta mutilak)
Egunak eta orduak:
Benjaminetik gorakoak: Astelehen eta asteazkenetan,
17:00-18:30 h
Prezioa: Errold. 66,50 € / Ez errold. 79 €
Pre-benjaminak: Asteazkenetan, 16:00-17:00 h
Prezioa: Errold. 40 € / Ez errold. 50 €
Argibide gehiago: abaxitabidea@gmail.com

GIMNASIA ARTISTIKO ESKOLA (AGE-SPORT CLUBA)

Adina: 5-14 urte (neska eta mutilak)
Egunak: Astearte eta ostegunetan
5-9 urteko taldea: 17:30-18:30 h
10-14 urteko taldea: 18:30-19:30 h
Prezioa: Errold. 161,50 € / Ez errold. 314,50 €
Argibide gehiago: 659178576 tfnoa. - aritzsport@gmail.com



MARATÓN INTERNACIONAL PATINAJE PAMPLONA-PUENTE

Día: Domingo, 19 de septiembre
Hora aproximada de paso Ororbia-Ibero:
10:20-10:40 h
Organiza: CD Berrero ere

TROFEO ARAZURI DE MOUNTAIN BIKE

Día: Domingo, 19 de septiembre
Hora: 9:00-15:00 h
Lugar: Piscinas Berokizelaia, Arazuri
Organiza: C.C. BTT Navarra

TROFEO CENDEA DE OLZA DE MOUNTAIN BIKE (ORORBIA)

Día: Domingo, 26 de septiembre
Hora: 8:30-15:30 h
Lugar: Polideportivo Abajitabidea Ororbia
Organiza: C.C. Iturrotz

FESTIVAL PELOTA A MANO "POR LA IGUALDAD"

Día: Sábado, 27 noviembre
Hora: 17:00 h
1. Partidos Escuela deportiva (Club Abaxitabidea)
2. Estelar Masculino: JULEN RETEGI Y
AZANZA-ARRETXE Y PASCUAL
3. Estelar Femenino: A.ALDAY Y
ORBEGOZO-AGIRRE-RUIZ DE LARRAMENDI
Precio: 5 € (aforo limitado)
Venta anticipada: Polideportivo Ororbia

NAZIOARTEKO PATINAJE MARATOIA IRUÑA-GARES

Eguna: Irailak 19, igandea
Ororbia-Iberoko gutxi gorabeherako igarotze-ordua:
10:20-10:40 h
Antolatzailea: Berrero ere KK

ARAZURI MOUNTAIN BIKE SARIA

Eguna: Irailak 19, igandea
Ordua: 9:00-15:00 h
Tokia: Arazuriko Berokizelaia igerilekua
Antolatzailea: BTT Navarra TT

MOUNTAIN BIKE OLTZA ZENDEAKO SARIA (ORORBIA)

Eguna: Irailak 26, igandea
Ordua: 8:30-15:30 h
Tokia: Ororbiako Abajitabidea Kiroldegia
Antolatzailea: Iturrotz TT

BERDINTASUNAREN ALDEKO ESKU PILOTAREN JAIALDIA

Eguna: Azaroak 27, larunbata
Ordua: 17:00 h
1. Kirol Eskolaren partidak (Abaxitabidea Kluba)
2. Estelarra gizonezkoa: JULEN RETEGI eta AZANZA -
ARRETXE eta PASCUAL
3. Estelarra emakumezkoa: A.ALDAY eta ORBEGOZO -
AGIRRE-RUIZ DE LARRAMENDI
Prezioa: 5 € (aforo mugatua)
Aldez aurreko salmenta: Ororbiako kiroldegian

PASA

7





CERTAMEN CONCURSO DE FOTOGRAFÍA

FALLO DEL JURADO

La igualdad a la vista en la Cendea de Olza

Día: Jueves, 16 de septiembre de 2021

Lugar: Ayuntamiento Cendea de Olza/Oltza Zendea

CHARLA

**“Derechos sexuales y derechos reproductivos.
Laztandu sexología”**

Un encuentro para el diálogo y la reflexión sobre la letra pequeña de los DDSS Y DDRR y como nos afecta en los cuerpos, los deseos, las relaciones, la educación y la salud. Una mirada desde la sexología

Día-Hora: Jueves, 23 septiembre, 19:00-20:30 h

Edad: Juvenil-adulta

Ponente: Miren Izco Cruz, sexóloga

Lugar: Kulturgune de Ororbía

Precio: Gratuito, hasta completar aforo

CHARLA

“Una nueva sexualidad para el siglo XXI”

Prevención de los efectos del consumo de porno en menores y jóvenes

Día-Hora: Miércoles, 24 noviembre, 18:30-20:30 h

Edad: Juvenil-adulta

Ponente: José Luis García, sexólogo.

Lugar: Kulturgune de Ororbía

Precio: Gratuito, hasta completar aforo

ARGAZKILARITZA LEHIAKETA EPAI MAHAIAREN ERABAKIA

EPAI MAHAIAREN ERABAKIA

“Berdintasuna begi bistan Oltza Zendea”

Eguna: Irailak 16, osteguna

Tokia: Oltza Zendeako Udaletxean

HITZALDIA

**“Derechos sexuales y derechos reproductivos.
Laztandu sexología”**

DDSS eta DDRRen letra txikiari eta gorputzetan, nahietan, harremanetan, hezkuntzan eta osasunean eragiten digun moduari buruzko elkarriketa eta hausnarketarako topaketa. Sexologiatik begiratura.

Eguna-Ordua: Irailak 23, osteguna, 19:00-20:30 h

Adina: Gazteak eta helduak

Hizlaria: Miren Izco Cruz, sexologoa

Tokia: Ororbiako Kulturgunea

Prezioa: Doakoa, aforoa bete arte

Hitzaldia

“Una nueva sexualidad para el siglo XXI”

Pornoaren kontsumoaren ondorioak prebenitzea adingabeengan eta gazteengan

Eguna-Ordua: Azaroak 24, asteazkena, 18:30-20:30 h

Adina: Gazteak eta helduak

Hizlaria: Jose Luis Garcia, sexologoa

Tokia: Ororbiako Kulturgunea

Prezioa: Doakoa, aforoa bete arte

INDARKERIA
MATXISTEN AURKA

EZ
NO

CONTRA LAS
VIOLENCIAS MACHISTAS



En los últimos años, gracias a los grupos de la memoria, y a otros muchos colaboradores, se ha podido recuperar la memoria de aquellas víctimas rescatándolas del olvido impuesto por décadas de dictadura.

Durante el mes de octubre, se llevarán a cabo diferentes actividades relacionadas con esta recuperación.

Desde aquí os animamos a tomar parte en ellas y a continuar trabajando en cualquier ámbito relacionado con la recuperación de la Memoria histórica en nuestra Cendea.

Colectivo Memorialista: “Zurbau”

Memoria de la Cunetas

<https://zurbau.eus/>

Azken urteotan, memoriaren taldeei eta beste kolaboratzaile askori esker, biktima haien oroimena berreskuratu ahal izan da, diktadurako hamarkadek ezarritako ahanzturatik erreskatatuz. Urrian, berreskuratze horrekin lotutako hainbat jarduera egingo dira.

Hemendik animatu nahi zaituztegu parte hartzera eta gure Zendea memoria historikoa berreskuratzearekin zerikusia duen edozein arlotan lanean jarraitzera.

Memoriaren kolektiboa “Zurbau”

Areken Memoria

<https://zurbau.eus/>

ACTO DE HOMENAJE A LAS PERSONAS ASESINADAS Y ENTERRADAS EN CENDEA DE OLZA/OLTZA ZENDEA

- Día: Sábado, 16 octubre
- Hora: 12:00 h
- Lugar: FOSA DE IBERO (Alto de las tres cruces)

OLTZA ZENDEAN ERAILDAKO ETA LURPERATUTAKO PERTSONEN OMENEZKO EKITALDIA

- Eguna: Urriak 16, larunbata
- Ordua: 12:00 h
- Tokia: IBEROKO HILOBIA (Hiru gurutzeen gaina)



CORONAVIRUS KORONABIRUSA

**¡CUIDATE!
¡CUIDÉMONOS!**

**ZAINDU ZEURE BURUA!
ZAINDU GAITEZEN!**



USO **OBLIGATORIO DE MASCARILLA** EN TODAS LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS Y CULTURALES

NAHITAEZKOA DA MASKARA ERABILTZEA KIROL ETA KULTURA JARDUERA GUZTIETAN



LAVADO DE MANOS CON **HIDROGELES** EN TODAS LAS ACTIVIDADES

ESKUAK HIDROGELEKIN GARBITU BEHAR DIRA JARDUERA GUZTIETAN



MANTENER LA MEDIDA DE **DISTANCIAMIENTO DE 1,5 METROS** EN TODAS LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS Y CULTURALES.

KIROL ETA KULTURA JARDUERA GUZTIETAN **1,5 METROKO DISTANTZIA** MANTENDU BEHAR DA

EN LAS ACTIVIDADES CULTURALES, ACUDIR CON ANTELACIÓN PARA REALIZAR LA ENTRADA SIN AGLOMERACIONES

KULTURA JARDUERETARA ALDEZ AURRETIK BERTARATU BEHARRA DAGO, SARRERAN JENDE PILAKETARIK EZ IZATEKO

¡Síguenos!
ESTAMOS EN FACEBOOK,
TWITTER, YOUTUBE E INSTAGRAM



Normativa sujeta a cambios respecto a aforos y normativa Covid por indicaciones del Ministerio de Sanidad y órganos competentes. Toda la normativa de la campaña de invierno en www.oltzaleku.com

Osasun Ministerio eta beste agintariak, edukieren eta Covid araudiari buruzko aldaketen menpe egongo da. Neguko kanpainaren arautegia webgunean www.oltzaleku.com



**OLTZA
LEKU**

OLTZA ZENDEAKO
UDALA



AYUNTAMIENTO
CENDEA DE OLZA

COMPLEJO DEPORTIVO CENDEA DE OLZA
OLTZA ZENDEAKO KIROL GUNEA
948 32 23 10 / 948 32 24 37 / 620 148 244
info@oltzaleku.com • www.oltzaleku.com

SERVICIO DEPORTE Y CULTURA
KULTUR ETA KIROL ZERBITZUA
948 32 13 53
culturaydeporte@ayuntamientoolza.com
www.ayuntamientoolza.com

COLABORA/LAGUNTZAILE

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua